

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemason in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號七一第卷五十五第紙聞新) Tuesday 26 June 1973 Vol. 35 No. 17 Page 1

報費價目表	
郵寄每月二元七角五分	零售每份一毛五分
全年三十三元	
半年十七元五角	
季九元二角五分	
半年三十五元	
全年三十三元	



今日光普照 明陰晴不定
最高度六五 最低度五五

燒臘衛生風波再起

編者

燒臘是中國自古以來的肉食品之一，當然也像中華文化一樣，具有悠久的歷史。至於其製法如何，則要講究師傅，所以各商店的廣告，動輒稱名師傳授，藉資宣傳，甚至缺乏師傅的時期，移民亦曾准許由國外聘請，作技術移民到來工作，以應需要。

燒臘衛生則視乎當地政府條例而定，烤製方法雖同，衛生標準則隨時隨地而異。因此，雲南華人近年來便有所謂燒臘衛生風波出現。

回憶去年冬季發生一次燒臘風波，唐人各燒臘商曾聯合起來，向市抗議，經過一個時期而缺乏燒臘肉品供應，一般華僑家庭亦受到影響。後來是中華總商會 替華僑出力立功才是。

近日本報曾有關衛生部門又指唐人燒臘衛生問題，要求商人派代表去商議解決，恐怕將引起風波。這事件本來應由僑社最高機構，尤其是中華總商會 替華僑出力立功才是。

林經於昨週末在台北監獄內槍斃。

美總統顧問基辛格將再訪北京 周恩來公務忙 訪美行期未定

(北京廿六日路透電) 此間連日收聽由海外傳來之一連串報導，謂中國總理周恩來 可能將於今年十月正式訪問美國。但此間外交界人士對此項傳聞之可能性，表示懷疑。但該等外交界人士對美總統顧問基辛格明年春季再度訪問中國之可能，反而不持懷疑。

基辛格此項意向，係於上月廿日在「官」官次接見南越新任駐華大使時，曾向該大使表示。但該大使當時只用「春季」一詞，却並未明言顯示那年的春季。

至於周恩來總理訪美之是否可能，除考慮其年齡(彼現年已七十四歲，比較諸臣多十四歲)等因素外，事實上周氏在今年內外交外，百事繁忙，一時恐無法分身。

僅在外交活動方面，除已排定九月間歡迎法總統比度之正式訪問外，十月間可能尚有兩位外國元首將相繼作正式訪問，即英相希爾與澳洲總理霍特。因此周氏恐一時不能分身離開北京，赴美回訪。

華盛頓外交界人士昨日盛傳：美總統顧問基辛格將於日內再訪其駐華辦事處，並向中國政府提出保證，此次基辛格訪華，將對中國政府提出保證，此次基辛格訪華，將對中國政府提出保證，此次基辛格訪華，將對中國政府提出保證。

江青與美泳隊談笑
託向臣臣夫婦問候

(北京路透電) 上週訪問此間之美國游泳及跳水隊，一行十七人，表演已告完畢，週末搭火車南下，準備經廣州轉赴香港，再搭飛機直飛返美，完成一次「中美文化交流」之活動。

據該隊隊長倫氏在火車開行前，對送行之外國記者報導，中國共產黨主席毛澤東之夫人江青，曾與該隊全體隊員講話，對各隊員此次來訪，尤大讚技術佳好。

江青隨同時更再三囑託：「請代向美國總統尼克森夫婦問候」。

東游手溜彈襲金邊
另工兵炸毀軍火庫

(金邊路透電) 上星期六晚有一部吉普車駛經市區一間咖啡室前，投擲一枚手榴彈，原擬投入室內，詎竟反彈在室外門口爆炸，平民死七人，傷廿四人，為兩個多月來在市區投彈之第一次。

咖啡室內另有三人受傷。

阿根庭與東德建交

(布宜諾斯艾利斯路透電) 日隆派之阿根庭總統甘波拉領導之政府，昨晚已宣佈與東德建交。

此為阿根庭承認第二個共產國家之舉動。因甘波拉總統於五月廿五日就職後，首先即與古巴恢復外交關係。

莊則棟率兵隊訪泰
傳中國將參加亞運

(曼谷路透電) 中國兵隊十八人到泰及緬甸訪問，並與當地各選手友好誼表演賽。據該兵隊長莊則棟在此間向報界透露：一九七四年之「亞洲運動會」，中國正考慮派隊參加各項比賽項目。

莊氏係於此間友誼賽結束後，搭機啟程赴仰光比賽。在舉行一次記者招待會中作出上述之宣佈。

另據伊爾斯都德黑蘭來電稱：伊爾斯都德黑蘭一九七四年「亞運」之主辦國，現已決定正式邀請中華人民共和國派隊參加。

前任白宮法律顧問恩長篇供詞作證

水門案聽審達高潮

（華盛頓路透電）「水門案」主眼點，昨晨最高法庭七時開庭審理，最引人注意之主角，前白宮法律顧問恩長篇供詞作證。

恩長在兩名律師陪同下，依例作供詞。恩長供詞，係指其曾於一九七二年一月間，在兩名律師陪同下，依例作供詞。恩長供詞，係指其曾於一九七二年一月間，在兩名律師陪同下，依例作供詞。

恩長供詞，係指其曾於一九七二年一月間，在兩名律師陪同下，依例作供詞。恩長供詞，係指其曾於一九七二年一月間，在兩名律師陪同下，依例作供詞。

美國通過反戰案

對國會係一大打擊

（華盛頓路透電）美眾議院昨午將與參議院聯席會議所得之廿四億元附加預算案，無須舉行投票，即由口頭大多數票表決通過。禁止國會議員在印支支用武，特指在柬埔寨派飛機炸之用。該案復再送回參院追議後，至遲本週內即送呈白宮。

依美國憲法上規定，美國國會通過之法案，總統須於十日內採取行動，作出反應。因此該案須於十日內，(一)將該案否決，(二)否則則變成法律，便應遵守。

國會人士對該案之否決，參眾兩院反對派議員未必有足夠三分之二之大多數票，可以推翻總統之否決，但該案亦不能不三思而後行。因為：(一)此次為美眾院多數之反對派，因過去多年來對國之越南政策多表支持與擁護，(二)國之越南政策多表支持與擁護，(三)參眾兩院多數之反對派，因過去多年來對國之越南政策多表支持與擁護。

總之，無論該案作何決定，國會此次通過反戰案，係對其一項重大打擊無疑。

旅治佐治火警將被控
元萬五失損發爆機視電

消防局長謂：當消防人員到達時，發現該旅館第四層樓起火，每層樓裝有常用之橡膠管與消防間，應掛衣服之電線網，將通告該旅館防火設備不適。

他又謂：消防人員欲撲滅火勢，但無法獲得水喉管，須由消防員用抽水機取水施救，旅館應有良好設備，以保障住客的安安全全。

雲埠郵局今續罷工

招待印度總理宴會

（雲南華加拿大社電）郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。郵務部長昨接獲印度總理之宴會，蓋因他未持有身分證明之證件。

女王為鄰婦榮幸

都城大旅館一婦人

（都蘭加拿大社電）英國女皇依莉莎白二世，昨接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函。

昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函。昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函。

昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函。昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函，昨晚接獲鄰婦來函。

加國人力部辦事處

設學生暑期就業部

（雲南）加政府人力部辦事處，設於雲南考場五九四號，近兩星期以來，將協助數千中學生找尋夏季工作機會，使其在暑期有工做。

雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。

雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。

雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。

雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。

雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。雲南學校放暑假，許多中學生將找到工作，但仍將有許多中學生將找到工作。

女醫生擔任會長

加醫學會首次選出

（雲南）加醫學會協會會長高華大旅館舉行會議，創造新歷史一頁，選出婦女擔任該會主席之職位。

全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。

全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。

全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。

全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。

全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。全部為男性擔任之加醫學會協會，選出婦女擔任該會主席之職位。

余文光

篇內容空洞無物的「重要啓事」之外，甚麼也沒有了。難道這個組織真的有著麼不可告人的秘密或難言之隱？全加中華總會館卻對僑衆負責，不可逃避責任。否則，便不應冒稱為代表全僑的最高機構。以僑信名用潑婦罵街式的方法就可解決問題的中心嗎？實在是打錯算盤了，對於各方所提的問題，必須作出正面而明確的答覆呀！

本來我是不想「拆」穿牠的西洋鏡，不過似牠這樣不「淪」不「類」的文章，白「水」字連篇，亂舉一倒一子，教何不「咬」，不教訓牠一下，牠就更自鳴得意了。縱使我以慈悲為懷，對牠條條狗放開一條生路，牠也逃不過被人送進煤氣室作人道毀滅的劫數。但願此狗趁早翻回一些陰德，以便將來再世投胎，正人君子一名，則功德無量，南無阿彌

本來人們對全加中華總會館提出問題和意見，是對這個組織的關心。但是這些問題和意見一入到這班固步自封，無芳草，黃埔樹蛋不光榮。

按：編者對本文作者表示謝意之外，並向一對「瘋狗」下批語：叢林雪草。

同時亦可使香港成爲新的旅遊勝地
引更多外國遊客。

須知寫文章應該講事實，擺道理，論事要有理有節才是，何況尋罵決不是辯論呢！這是不能解決問的，人家是向你們講事實，擺道理，不是和你們對罵，當然「不懂罵罵的藝術」。

其中一條原是落難王孫的瘋狗要出一招「揭人私底」來迴避中心的主題，自以爲抓到了救命草。還擺出一副學者

香港大學漁業研究組及一度担任農林業管理處高級研究主任布豪路，便開始在香港各地研究興建海洋水族館事件而進行研究，於是發現香港仔南朗山近的海一幅面積二十二點五英畝的地方，即接近香港仔警察學校及巴黎農場及水族館之處，因該地海水離開市區較遠，

【未完】

(三四五)

精神文明眞有理
心理衛生由此起

從前外國人到中國來，看見中國人的一切生活方式，總認為中國人不懂衛生，這樣事情不科學，等他們回去寫遊記或是寫見聞錄，必然描寫中國人種種不衛生的情況，當然我們也的確會有許多場合は很慚愧的。

最近二世紀以來，外國人常常想到中國立國五千年民族的生命如此之長，人口的繁衍如此之多，雖然經過不少天

，瓜果食物消毒的範圍之中，後來發覺這些方法，所預防的疾病範圍，只限於傳染病，對若干不傳染的疾病，並不發生效力。於是有一個美國人，創行一種衛生方法，

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所
需各有不同，凡對兒女大學教育準備金
，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保
險，人息保險，免稅退休儲蓄金，生意股
來等各種保險，如蒙賜詢，請電話表
歡迎。

CANADA TRUST

收租管理
實業貸款
各種生意
投資地皮
公寓大廈
工廠樓宇
買賣房屋

湯天豪



416 MAIN ST., Vancouver, B.C

TEL. 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527

尚有大批新盤不能盡錄，欲知詳情，請電

HOWE TONG

唐人街新屋，三睡房一廳，屬仔屋地區，街飲茶好方便。

Kingsway 階磚商業樓，四間舖位，樓上 0 Simpson-Seas 百貨公司，好租客，有批約可前進。

四十一租柏文，一年新，有地下停車場，位於 Brent 高尚住宅區，近喜市定街商場學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先

大士多連實業，位市區大角，舖面寬大，另有私家停車場，每年生意額廿多萬元，十五萬，現款五萬便可買得，餘額充給業八租亞柏文於西區，年收益一萬貳千餘元庭不和而出賣，定價九萬元，廉過買屋。

新階磚商業樓，四間舖位，樓上寫字樓，定旺區，年收入估計約貳萬叁千元。

業 銀 託 信 兆 億

YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.

PHONE 685-3935

利 息 常 昇 再 昇

定期存款五年

八厘五

活期存款

七厘

★存款有加政府保證每人式萬元

萬無壹失

服務時間：由星期一至星期五
每日上午九時半至下午五時半

副經理：何國賢

可隨時提支，每月于五日前存款，皆作由壹日起計息。



蘇聯要求日首相延緩訪問的透視

【本報東京廿四日電】日本首相田中角榮原定八月赴蘇聯訪問，現因蘇聯方面表示：希望九月以後成行。經過日本政府與蘇聯方面進行交涉，訪問日期將決定在九月。蘇聯方面進行交涉，田中訪問蘇聯，本來出於蘇聯總理柯西金之邀請，並經雙方妥善安排，現在蘇聯方面要求延緩，豈非怪事。

據此間消息：蘇聯駐日大使德米特里耶夫廿四日對日外相平正芳表示：蘇聯方面非常歡迎田中首相訪問，惟訪問時間對蘇聯不便。另據東京消息：蘇聯駐日大使德米特里耶夫廿四日對日外相平正芳表示：蘇聯方面非常歡迎田中首相訪問，惟訪問時間對蘇聯不便。理由：日本外交部官員則謂：那或許是由於蘇聯本身的緣故。可能蘇聯在八月間爲了全歐安全與蘇聯本身的安全，要召開一項內部會議，以致不便招待外賓。然而，歐洲安全與蘇聯合作會議，此項會議的日期，將是七月間，那麼，到八月的時候，此項會議已過去，蘇聯有何必要召開一項內部會議來處理？因此，日本外交部上層，對此問題，是沒有甚麼理由的。

田中角榮最近外交計劃的背景，是他在國內的名氣日益降低，遂希望中國訪問，能有若干成就，用來重振聲威，所以預定七月間赴美國，八月間赴蘇聯，九月間赴歐洲，今年底赴東南亞。在這一連串親自出馬的外交活動中，只要能有若干收穫，必可或多或少地改變國人對他的觀感。蘇聯現在突然要求田中延期訪問，這使他的外交計劃，爲之紊亂，甚而形成一項挫折。

克爾姆林宮爲何要這麼一手呢？綜合種種分析研究，最主要的一點，可能是蘇聯不滿日本對合作開發西伯利亞一事所抱的態度。

蘇聯在過去幾年間，一直期待日本協助開發西伯利亞，而日本的石油及礦產，又因動用的經費達二三十億美元之多，並且估計，要許多年始能將本錢賺回來。

【未完】



賣股票及樓籌資本

【本報訊】法蘭西三株飛機機票，最後一事成向彼提議叫其「汽車」，最後不願意，但終引誘第一被告將其「汽車」賣出。彼於此在陳述成之指引，兩度遷居，從北約之翠蘭公寓遷往石硤尾一公署，又從石硤尾之公署遷往石硤尾一公署，同時彼亦改名李明，一切遵照陳述成之指示行動，連唯一之手續亦給予第一被告。

及後經過一段日子，彼思前想後，對整個事件過情加思，爲可能破騙，遂於三月十六日，午前往警署報案。

日本警方破獲偽造台幣集團

【東京訊】被日本警方於日前破獲偽造台幣集團，據以偽造台幣，幣百元大鈔，計有數億日元。

據所得到的資料，事情是這樣的：台灣銀行去年秋天發行新版的一百元大鈔，此偽造集團即着手偽造舊版的台幣，利用台幣與新鈔更換的時機，進行脫手。

據日本警方了解，這個集團可能由國際貨幣集團在幕後唆使。

主持這個偽造有價證券集團的日人名叫熱海廣，職業性的偽造犯，他從一九五一年前後開始，便因偽造股票或印花等罪，曾於日本警署達三次之多。熱海在偽造新台幣前的一差使。

【未完】

管箕灣道一住宅樓 婦人僵斃床上慘劇

【本報訊】林除擁有該物業外，其他地區亦有物業，同時，銀行亦有相當存款。至於其家人何在，及其經濟來源，外人則不知。據悉：最近有任職於某銀行職員，奉命前往該處找林商談，兩次到訪，均不得其門而入，同時鄰居亦很久未見林露面。

直至昨午一時三十分左右，林之一名親戚到訪，拍門無應，心知不妙，於是詢問隔鄰三九號住戶，有否發現是否已經外出，隣居表示很久未與林見面。

【未完】

哀謝

先慈胡胡彩雲夫人開平赤坎華溪里人不幸於一九七三年六月二日上午八時半病逝於中央醫院，享壽八十有四歲。不孝等隨侍在側，親視含殮，禮成後，於同月六日假座雲高埠時市黨務館舉行喪禮，安葬於科市蘭墓園。叨蒙宗親戚友世誼惠賜花圈輓聯，親臨弔唁，並送哀輓，情殷厚，均感此。

- 孤哀子 梓敬
媳 謝氏
孤哀女 桂仙 適陳門
男孫 民生 適楊門
女孫 夢嬌(適唐門)
美嬌(適徐門)
女孫 唐明禮 徐永恒
外男孫 陳偉亮
外女孫 陳麗芬 陳麗球
外男曾孫 唐贊尼
外女曾孫 唐慧儀 唐淑蓮
徐淑儀
同泣謝

樓州廣
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL: 687-8501 687-8502

正宗粵菜 精美點心
宵夜宵飲 晚飯宵夜
豐儉隨意

營業時間
星期一至星期五
上午十時至凌晨三時
星期六至星期日
上午十時至凌晨三時
逢星期日休息

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜
豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至下午三時，又由下午五時至十時。
電話：六八五〇七二七
六八四九式九三
每逢星期三休息一天

豪士汽車出租公司
片打街卡羅街轉角
(唐人街中心)
請撥電話 682-8694
專員接送 完全免費

HOST Rent-A-Car

大小汽車 應有盡有
忠誠服務 取價公道

華登實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881
營業部 325-8981
營業部 327-6621
營業部 876-7771

家酒園林竹
BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Phone 684-3520
684-1714

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451

還是舊價
壹級日本味之素
每百磅
五十九元九五
欲購從速

大酒家作風
大衆化價錢
東方情調 氣派豪華

晚餐 筵席
菜譜豐富 式飲式食

電話：六八三、壹九三五

環球旅運有限公司
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B. C.

各種什貨 油米茶糖
各江海味 呂宋牙或
地道藥材 國產成藥
瓷器碗碟 各種俱備

利民有限公司
Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone 684-8824

第十二期特價貨品

- 一磅庄中國有冬菇 每包五元五
- 五磅庄中國綠豆 每包一元五
- 十九安士天壤牌荔枝 四罐一元五
- 五磅庄花旗糯米 每包一元三
- 一磅半庄陳皮桃脯 每包八毛
- 十二磅庄椰汁克力架 每罐六元五
- 七磅庄杏桃夾心餅 每罐五元五
- 四安士雲南普洱茶 每包一元四
- 航空牌羽毛球 每對一元九
- 冠軍牌羽毛球 每打二元五

翠華園
Pavilion Garden (Restaurant)
509 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽壽 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人

這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、親友團聚、知己談心的雅座

也正是：正宗粵菜、用料有別、式新穎、與眾不同

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale Distributors
177 Beatty St. Vancouver 3 B. C.
Phone 687-2651 687-2052

全加總代理
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

專營國產商品
大量進口批發

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
681-1734

壹磅庄雙燕沙河粉特價 每盒三毛
五百庄包仔鼓油特價 每盒三元五
壹磅團圓麵每筒特價四毛

精製大幫
臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行



本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

那長才便如一枝箭般飛了出去，將一名元兵百夫長穿胸而過，釘在地。下，衆元兵大聲叫喊，又退出了數十步。

突聽得號角鳴響，接着十餘騎馬奔馳而至，無忌眼尖，早看到是趙明手下的「神箭八雄」，不禁眉頭微蹙，暗想：「這八人箭法太強，若任得他們放箭，只怕衆弟兄傷傷非小，須得先下手為強！」但見那「神箭八雄」中爲首的趙一傷手中搖動一根金色的龍頭短杖，大聲叫道：「主人有令，立即收兵，」帶兵的元兵千夫長大叫了幾句蒙古話，衆元兵便轉馬頭，翻翻滾滾的去了。

倚天屠龍記

第六十四回 與師問罪 一八二九

那錢二弟手中端着一隻托盤，下馬走到張無忌面前，躬身說道：「我家主人請教主收下這件禮物，」無忌一看，只見托盤中鋪着一塊黃色錦緞，上放着一隻黃金盒子，鑲刻得極是精緻，無忌也不怕他弄什麼鬼，伸手拿了，錢二弟躬身行禮，倒退三步，這才轉身上馬而去，無忌將黃金盒子順手交給了趙明，他掛念着衆人中中毒的病勢，也無暇去看盒中是何物，當即從懷中取出那水仙模樣的珠花來，命人取過清水，捏碎那血紅的珠花，調在清水之中，分別給殷天正、楊逍等人服下，這一役中，凡是赴水開飲之人，除了張無忌因有九陽神功護身，無忌道：「她既處心積慮的設法陷害，」

梁 紀經漢黃

LEONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：254-1203

承接土木大小工程

黃漢經

Wong Horne Agencies
Insurance Agents
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理：老幼人壽壽險、各種火燭保險、買賣營業經紀、會計文房事務、報入息稅紙、中西契約文件

新到大幫 冰霜明蝦

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
765 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜、粥粉麵飯、龍鳳禮餅、中秋月餅

馬君

快修車、收買特廉、具政府牌照、工庫裝修、商業門面

廣珍

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

地方清潔、服務週到、大宴小酌、豐儉隨意、備有光顧、無任歡迎

大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：684-8634

專配西藥、各種補丸、各種西藥、各種西藥、各種西藥、各種西藥

髮絲光公司

髮絲光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：683-4929

本店新辦、中國男女、晨睡各衣、女衫及襪、種小衫褲、童小衫褲、等及各樣、絲髮古玩、如蒙光顧、無任歡迎

驗眼專家

李興捷
安省滑鐵盧大學、視光系畢業、專業驗眼、地址：士嘉堡區東區五百五十三號、電話：687-1018

藝工

BEN QUAN
承接大小木工工程、新建房屋、工庫裝修、商業門面、地址：士嘉堡區東區五百五十三號、電話：687-1018

昌記

承接大小木工工程、新建房屋、工庫裝修、商業門面、地址：士嘉堡區東區五百五十三號、電話：687-1018

新美味

新邊麵麵、新美味、新美味、新美味、新美味、新美味

華強公司

KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver
電話：684-8634

電力工程、承接大小、電力工程、承接大小、電力工程、承接大小

建興建築公司

承接裝修、土木工程、地址：士嘉堡區東區五百五十三號、電話：687-1018

周愛權

驗眼專家、A. Gerard Hirschberg、Toric Optical Co. Ltd.、118 Hastings St. W.、電話：681-8829

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
606 MAIN ST. 684-1377

遷址啟事、吳國華新辦事處代理各項保險、六〇六號緬街、電話：六八四一三三七七、萬友人壽、華埠代理人黃文生吳悅榮全啟

大拿加寶路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務、凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五角。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

德深公司

1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

鮮芽菜、便捷妥當

周愛權

驗眼專家、J. K. CHOW OPTOMETRIST、514 Main St., Vancouver 4, B.C.、電話：685-5938

七六、貳大貳八

。房屋店舖。內外油漆。服務盡責。

華仁蛋撻
中秋月餅

